

TRUECOAT 360

TRUEAIRLESS®

3A9194C

PL

Urządzenia natryskowe serii Project



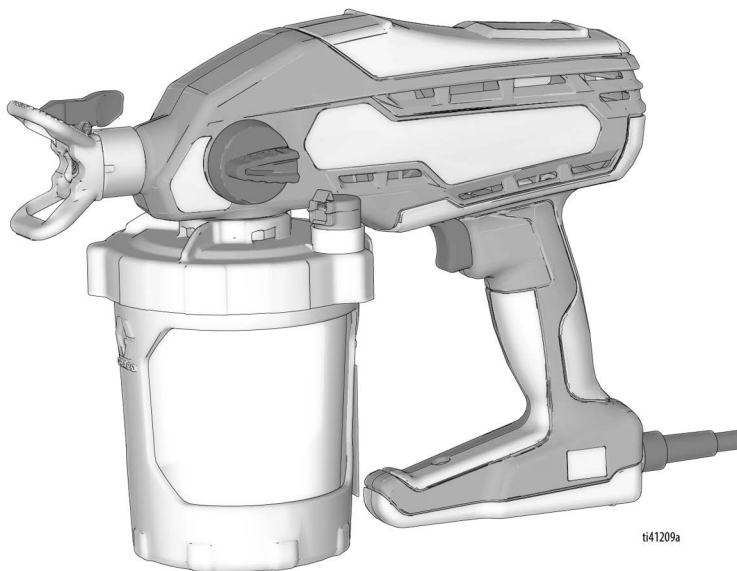
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem sprzętu należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami opisanymi w niniejszym dokumencie i na urządzeniu, w tym na przewodzie zasilania. Należy zapoznać się z elementami sterującymi oraz znać zasady właściwego użytkowania urządzenia. Należy zachować niniejsze instrukcje.



Ważne informacje dla użytkownika

Przeczytaj kartę ostrzeżeń medycznych dołączoną do pistoletu. Zawiera ona przeznaczone dla lekarza informacje dotyczące leczenia urazów wtryskowych. Należy zawsze mieć ją przy sobie podczas użytkowania urządzenia.



ti41209a



**Tylko do przenośnego natryskiwania wodorozcieńczalnych farb i powłok architektonicznych.
Tylko do użytku domowego. Urządzenie nie zostało zatwierdzone do zastosowań
w atmosferach wybuchowych lub miejscach zagrożonych wybuchem (sklasyfikowanych).**




Przed rozpoczęciem natryskiwania

Przed rozpoczęciem natryskiwania

Należy przeczytać ostrzeżenia zawierające wszystkie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ważne! Należy dokładnie przeczytać informacje dotyczące prawidłowych praktyk w dziedzinie bezpieczeństwa i ściśle ich przestrzegać.

Modele

Aprobaty	Napięcie	Model	Nazwa	Opis	Maksymalne ciśnienie robocze
---	120V	26D523	TrueCoat 360	Jeden bieg	2000 psi (13,8 MPa, 138 barów)
		26D524	TrueCoat 360 DSP	Dual Speed Premium	
		26D529	TrueCoat 360 VSP	Variable Speed Premium	
	230V	26D521	TrueCoat 360	Jeden bieg	
		26D522	TrueCoat 360 DSP	Dual Speed Premium	
		26D528	TrueCoat 360 VSP	Variable Speed Premium	
	230V	26D519	TrueCoat 360	Jeden bieg	
		26D520	TrueCoat 360 DS	Dwa biegi	
		26D527	TrueCoat 360 VSP	Variable Speed Premium	
	230V	26D684	TrueCoat 360	Jeden bieg	
		26D685	TrueCoat 360 DS	Dwa biegi	
		26D686	TrueCoat 360 VSP	Variable Speed Premium	
Zobacz powyżej aprobaty dla 26D519.	230V	25F147	TrueCoat 360	Jeden bieg konf i gur aę a do użyciu w Szwajcarii	

Zasoby internetowe

Odwiedź naszą stronę:	graco.com/homeowner
Filmy z instrukcjami użytkowania:	graco.com/homeeducationcenter
Instrukcje:	graco.com/homeownersupport
Części dostępne online:	graco.com/homeownerparts



Filmy z instrukcjami użytkowania
<http://graco.com/homeeducationcenter>

Ważne informacje dla użytkownika

Dziękujemy za zakup!

Gratulujemy! Zakupili Państwo wysokiej klasy urządzenie natryskowe do farby wyprodukowane przez firmę Graco Inc. To urządzenie stworzono w celu zapewnienia wysokiej jakości prac natryskowych z wykorzystaniem farb i powłok architektonicznych na bazie wody. Niniejsza karta informacyjna ma pomóc użytkownikowi poznać rodzaje materiałów, które można stosować wraz z urządzeniem.

Aby ustalić, czy można stosować dany materiał z urządzeniem natryskowym, należy zapoznać się z informacjami umieszczonymi na etykiecie pojemnika z materiałem. Należy zwrócić się do dostawcy o wydanie karty charakterystyki substancji (SDS). Etykieta na pojemniku oraz karta MSDS określają zawartość materiału oraz związane z nim środki ostrożności.

Farby, powłoki oraz materiały czyszczące dzielą się na **3 główne kategorie:**



MATERIAŁY NA BAZIE WODY: Etykieta na pojemniku powinna informować o tym, iż materiał można usunąć za pomocą wody z mydłem. Materiały tego rodzaju są zgodne z zakupionym urządzeniem natryskowym. Urządzenia natryskowego **NIE** wolno czyścić za pomocą agresywnych środków czyszczących, takich jak np. wybielacz chlorowy.



NA BAZIE OLEJU: Etykieta na pojemniku powinna wskazywać, że materiał jest PALNY i można go czyścić za pomocą spirytusu lub rozpuszczalnika do farb. Ten rodzaj materiału **NIE JEST** zgodny z zakupionym urządzeniem natryskowym i **NIE WOLNO** go stosować.



MATERIAŁY ŁATWOPALNE: Ten rodzaj materiału zawiera łatwopalne rozpuszczalniki, takie jak ksylen, toluen, nafta, MEK, rozpuszczalnik lakieru, aceton, denaturat oraz terpentyna. Naklejka na pojemniku powinna wskazywać, że materiał jest ŁATWOPALNY. Ten rodzaj materiału **NIE** jest kompatybilny z Twoim urządzeniem natryskowym w związku z czym jego stosowanie jest **ZABRONIONE**.



OSTRZEŻENIE

RYZIKO POŻARU I WYBUCHU

Nie natryskiwać ani nie czyścić za pomocą palnych materiałów. Używać wyłącznie materiałów na bazie wody.

INFORMACJA

Urządzenia natryskowego **NIE** wolno czyścić za pomocą agresywnych środków czyszczących, takich jak np. wybielacz chlorowy. Stosowanie tych środków czyszczących spowoduje uszkodzenie urządzenia.

Spis treści

Przed rozpoczęciem natryskiwania	2
Modele	2
Zasoby internetowe	2
Ważne informacje dla użytkownika	3
Spis treści	4
Ogólne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi elektronarzędzi	5
Ostrzeżenia	7
Zasady działania swojego urządzenia natryskowego	10
Poznaj swoje elementy sterowania	11
Ustawienia	12
Procedura usuwania ciśnienia	12
Napełnianie pojemnika	12
Rozruch	15
Natryskiwanie	17
Orientacja dyszy natryskowej	17
Jakość natryskiwanej warstwy	18
Kąt natryskiwania	18
Nakierowywanie urządzenia natryskowego	18
Czas wyzwalania	18
Odwracalne dysze natryskowe	19
Usuwanie dyszy natryskowej	19
Montaż dyszy natryskowej	19
Czyszczenie zatkanej dyszy	20
Ponowne napełnianie zbiornika	21
Przerwa w natryskiwaniu	21
Czyszczenie	22
Czyszczenie urządzenia natryskowego	22
Przechowywanie	24
Recykling i usuwanie	25
Koniec okresu eksploatacyjnego produktu	25
Rozwiązywanie problemów	26
Części zamienne	30
Single Speed, Dual Speed, Dual Speed Premium	30
Lista części - Single Speed, Dual Speed, Dual Speed Premium	31
Części zamienne	32
Variable Speed Premium	32
Lista części - Variable Speed Premium	33
Części wspólne	34
Lista części	34
Dane techniczne	35
Standardowa gwarancja firmy Gaco	36

Ogólne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Nieprzestrzeżenie wszystkich ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie” we wszystkich ostrzeżeniach dotyczy opisywanego przewodowego narzędzia elektrycznego zasilanego prądem sieciowym.

Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- **Obszar pracy należy utrzymywać w czystości i dbać o jego dobre oświetlenie.** Zatłoczone lub ciemne obszary mogą być przyczyną wypadków.
- **Elektronarzędzi nie wolno obsługiwać w atmosferze wybuchowej, np. w obecności palnych cieczy, gazów lub pyłów.** Podczas pracy elektronarzędzi powstają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- **Dzieci oraz osoby postronne powinny podczas pracy urządzenia przebywać w bezpiecznej odległości.** Chwila nieuwagi może doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Budowa wtyczki narzędzia musi odpowiadać budowie gniazdka elektrycznego. Nie wolno w jakikolwiek sposób modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować adapterów w przypadku elektronarzędzi uziemionych (ze stykiem masy).** Niezmodyfikowane wtyczki pasujące do gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak przewody rurowe, grzejniki, kuchenki i urządzenia chłodnicze.** W razie uziemienia ciała użytkownika występuje podwyższone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie wolno narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda dostająca się do wnętrza elektronarzędzia powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie wolno naciągać kabla. Nie wolno używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia ani odłączania narzędzia od gniazda elektrycznego. Chronić kabel przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi.** Uszkodzony lub splątany kabel zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **W przypadku eksploatacji narzędzi poza pomieszczeniami zamkniętymi należy korzystać z przewodu przedłużającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków.** Korzystanie z przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD).** Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osób

- **Podczas używania elektronarzędzi należy zachować czujność i postępować zgodnie ze zdrowym rozsądkiem. Nie wolno używać elektronarzędzi w stanie zmęczenia lub pod wpływem substancji odurzających, alkoholu czy leków.** Moment nieuwagi podczas używania narzędzia może doprowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu.
- **Należy stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze nosić okulary ochronne.** Należy używać sprzętu zabezpieczającego odpowiedniego do warunków pracy, np. maski przeciwpyłowej, obuwia ochronnego z antypoślizgową podeszwą, kasku lub naszników ochronnych – zmniejszy to ryzyko obrażeń ciała.
- **Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Przed podłączeniem źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy zawsze upewnić się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia.** Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie narzędzi z włączonym przełącznikiem zasilania prowadzi do wypadków.
- **Przed uruchomieniem narzędzia zdjąć wszystkie klipy i klucze nastawcze.** Pozostawienie klina lub klucza przymocowanego do części obrotowej narzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- **Nie sięgać za daleko. Przez cały czas należy pewnie stać i utrzymywać równowagę.** Przestrzeganie powyższego zalecenia umożliwia lepszą kontrolę nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Nosić odpowiedni ubiór. Nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Nie wolno zbliżać włosów, odzieży i rękawic do ruchomych części.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać złapane przez poruszające się części.
- **Jeżeli urządzenia wyposażono w przytączę do odsysania pyłu i akcesoria do jego gromadzenia, należy sprawdzić, czy je podłączono i dopilnować ich prawidłowego użycia.** Używanie takiego sprzętu może zredukować zagrożenia związane z pyłami.



OSTRZEŻENIE

Eksploatacja i pielęgnacja elektronarzędzi

- **Nie wolno przeciążać urządzenia. Należy używać elektronarzędzi odpowiednich do danego zastosowania.** Odpowiednie elektronarzędzie umożliwi lepsze i bezpieczniejsze wykonanie zadania z przewidzianą dla niego prędkością.
- **Nie wolno używać narzędzia, jeżeli nie można go włączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika.** Elektronarzędzia, których nie można kontrolować za pomocą przełącznika, są niebezpieczne i należy je naprawić.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub schowaniem elektronarzędzia należy zawsze odłączyć wtyczkę od źródła zasilania.** Te czynności zapobiegawcze zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie dopuszczając do ich eksploatacji przez osoby nieznające zasad ich działania lub tej instrukcji obsługi.** Elektronarzędzia mogą być niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- **Elektronarzędzia należy konserwować. Elektronarzędzia należy sprawdzać pod kątem braku zbieżności lub połączenia ruchomych części, uszkodzenia części oraz wszelkich stanów, które mogą wpływać na ich prawidłową pracę. W razie uszkodzenia elektronarzędzia należy oddać je do naprawy przed ponownym użyciem.** Wiele wypadków jest spowodowanych złą konserwacją narzędzi.
- **Z elektronarzędzi, wyposażenia dodatkowego itp. należy korzystać zgodnie z tą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki panujące w miejscu pracy i rodzaj prac.** Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może skutkować powstaniem niebezpiecznych sytuacji.

Serwisowanie

- **Elektronarzędzia powinien naprawiać tylko wykwalifikowany personel serwisowy z wykorzystaniem wyłącznie identycznych części zamiennych.** Pozwoli to zachować bezpieczeństwo korzystania z narzędzia.

Ostrzeżenia

Poniższe ostrzeżenia dotyczą instalacji, użytkowania, uziemiania, konserwacji i napraw niniejszego urządzenia. Symbol wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, natomiast symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka związanego z daną procedurą. Gdy te symbole pojawiają się w treści instrukcji lub na etykietach ostrzeżenia, należy odnieść się do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach w treści niniejszej instrukcji obsługi mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem, których nie opisano w niniejszej części.

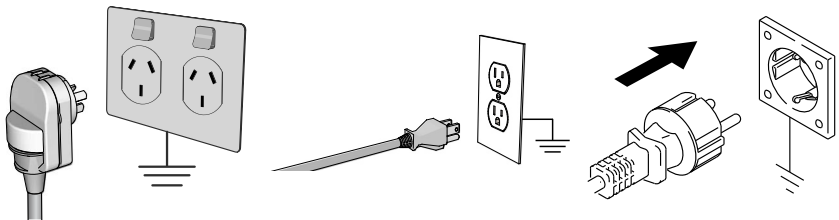
OSTRZEŻENIE



UZIEMIENIE

Produkt ten należy uziemić. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym dzięki przewodowi umożliwiającemu upływ prądu elektrycznego. Produkt jest wyposażony w przewód z drutem uziemiającym i odpowiednią wtyczkę uziemiającą. Wtyczkę należy umieścić w gniazdku, które jest właściwie zamocowane oraz uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

- Niewłaściwa instalacja wtyczki z uziemieniem może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Produkt jest przeznaczony do stosowania w obwodzie znamionowym o napięciu 120 V lub 230 V i zawiera wtyczkę uziemienia podobną do tej przedstawionej na rysunku poniżej.



- Produkt należy podłączać wyłącznie do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka
- Modyfikowanie wtyczki jest niedozwolone. Nie modyfikować załączonej wtyczki; jeśli nie pasuje ona do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować właściwe gniazdko.
- Nie stosować adaptera 3-do-2 z tym produktem.
- Podczas naprawy lub wymiany przewodu lub wtyczki nie podłączać przewodu uziemienia do żadnego z zacisków zasilających.
- Przewód z izolacją o zielonej zewnętrznej powierzchni z żółtymi paskami lub bez nich to przewód uziemiający.
- Skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem, jeśli instrukcje dotyczące uziemienia nie są całkowicie zrozumiałe lub jeśli istnieje wątpliwość, czy produkt jest właściwie uziemiony.

Przedłużacze:

- Stosować wyłącznie przedłużacze 3-żyłowe z wtyczką uziemienia oraz uziemione gniazdko przyjmujące wtyczkę produktu.
- Upewnić się, że przedłużacz nie jest uszkodzony.
- W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza jego rozmiar musi wynosić co najmniej 2,5 mm² (12 AWG), by przesłać prąd pobierany przez urządzenie. Stosowanie przedłużacza o zbyt małym przekroju może skutkować spadkiem napięcia międzyprzewodowego w przewodzie, ubytkiem mocy i przegrzaniem.

OSTRZEŻENIE



RYZIKO POŻARU I WYBUCHU

Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, znajdujące się w obszarze roboczym mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Zasady zapobiegania wybuchowi, pożarowi lub eksplozji:



- Nie natryskiwać ani nie czyścić za pomocą palnych materiałów. Używać wyłącznie materiałów na bazie wody.
- Ze sprzętu należy korzystać wyłącznie w odpowiednio wentylowanych miejscach.
- Urządzenie natryskowe generuje iskry. Jeżeli w pobliżu używane są materiały łatwopalne, urządzenie natryskowe należy trzymać w odległości co najmniej 6,1 m (20 stóp) od wybuchowych oparów.
- W miejscu pracy nie powinny znajdować się niepotrzebne przedmioty, w tym rozpuszczalniki, szmaty i benzyna.
- Uziemić wszystkie urządzenia w obszarze pracy Patrz **Instrukcje dotyczące uziemienia**.
- W obszarze pracy powinna znajdować się sprawna gaśnica.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM

Sprzęt należy uziemić. Niewłaściwe uziemienie, skonfigurowanie lub użytkowanie systemu może spowodować porażenie prądem.



- Przed przystąpieniem do prac serwisowych przy urządzeniu należy je wyłączyć i odłączyć przewód zasilania.
- Podłączać wyłącznie do uziemionych gniazdek elektrycznych.
- Używać tylko 3-żyłowych przedłużaczy.
- Upewnić się, że elementy uziemienia urządzenia i przedłużaczy są nieuszkodzone.
- Nie wystawiać na działanie deszczu. Przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym.
- Uszkodzony przewód zasilania powinien zostać wymieniony wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe.








RYZIKO WTRYSKU PODSKÓRNEGO

Strumień pod wysokim ciśnieniem może być przyczyną wprowadzenia toksyn do organizmu i spowodować poważne obrażenia, których skutkiem może być amputacja. W takim wypadku **należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną do chirurga**.



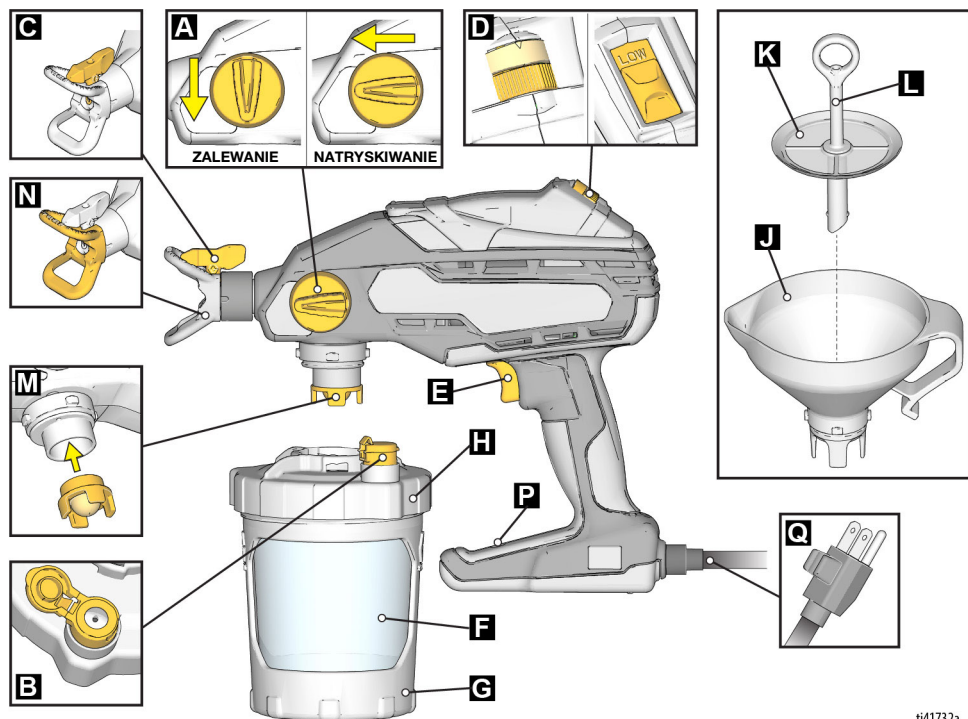
- Nie wolno kierować pistoletu w stronę osób lub zwierząt ani natryskiwać materiałami na osoby lub zwierzęta.
- Nie wolno zbliżać dłoni ani innych części ciała do dyszy natryskowej. Na przykład nie należy podejmować próby zatrzymania wycieku żadną częścią ciała.
- Należy zawsze używać osłony dyszy natryskowej. Nie wolno wykonywać natryskiwania, gdy osłona dyszy natryskowej nie znajduje się na swoim miejscu.
- Stosować dysze natryskowe produkcji firmy Graco.
- Podczas czyszczenia i wymiany dysz natryskowych wymagane jest zachowanie ostrożności. W przypadku zatkania dyszy natryskowej podczas natryskiwania należy wykonać **procedurę usuwania ciśnienia**, aby wyłączyć urządzenie i zmniejszyć ciśnienie przed zdjęciem dyszy natryskowej w celu jej oczyszczenia.
- Po odcięciu zasilania, w urządzeniu nadal utrzymuje się ciśnienie. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania lub znajdującego się pod ciśnieniem. Jeśli urządzenie ma pozostać bez nadzoru lub nie będzie używane, a także przed serwisowaniem, czyszczeniem i zdjęciem części, należy wykonać **procedurę usuwania ciśnienia**.
- Sprawdzić, czy żadne części nie zostały uszkodzone. Wymienić wszystkie uszkodzone części.
- System może wytwarzać ciśnienie 2000 psi (138 barów, 13,8 MPa). Stosować części lub akcesoria firmy Graco parametrami znamionowymi minimum na poziomie 2000 psi (138 barów, 13,8 MPa).
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są pewnie połączone.
- Należy zapoznać się z procedurą szybkiego zatrzymywania urządzenia i usuwania ciśnienia. Należy dokładnie zapoznać się z elementami sterującymi.


OSTRZEŻENIE

 	<p>RYZIKO ZWIĄZANE Z NIEPRAWIDŁOWYM UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Podczas malowania należy zawsze korzystać z odpowiednich rękawic, osłony oczu i aparatu oddechowego lub maski. • Nie wolno uruchamiać urządzenia ani wykonywać natryskiwania w pobliżu dzieci. Dzieci nigdy nie powinny zbliżyć się do urządzenia. • Nie wolno przekraczać normalnego zasięgu ani stawiać urządzenia na niestabilnym podłożu. Należy zachowywać odpowiednią postawę i równowagę. • Należy utrzymywać czujność i skupić się na wykonywanej czynności. • Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia lub pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu. • Nie zmieniać ani nie modyfikować sprzętu. Przeróbki lub modyfikacje mogą doprowadzić do unieważnienia zatwierdzeń oraz stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa. • Upewnij się, że urządzenie ma odpowiednie parametry znamionowe i jest zatwierdzone do użytku w środowisku, w którym jest użytkowane.
	<p>RYZIKO ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI ALUMINIOWYMI POD CIŚNIENIEM Stosowanie urządzeń ciśnieniowych z cieczami, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia prowadzić może do zgonu, poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie stosować 1,1,1-trichloroetanu, chlorku metylenu, innych halogenowanych rozpuszczalników węglowodorowych ani cieczy zawierających takie rozpuszczalniki. • Nie stosować wybielacza chlorowego. • Wiele innych cieczy może zawierać substancje chemiczne, które mogą wchodzić w reakcję z aluminium. Informacje na temat zgodności uzyskać można u dostawcy materiałów.
	<p>RYZIKO ZWIĄZANE Z ODDZIAŁYWANIEM TOKSYCZNYCH CIECZY LUB OPARÓW W przypadku przedostania się do oczu lub na powierzchnię skóry, wprowadzenia do dróg oddechowych lub połknięcia toksyczne ciecze lub opary mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub zgon.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Szczegółowe informacje na temat konkretnych zagrożeń związanych ze stosowanymi cieczami znajdują się w karcie charakterystyki substancji (SDS). • Niebezpieczne ciecze należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.
	<p>ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ Podczas przebywania w obszarze pracy należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, który pomoże zapobiec poważnym obrażeniom ciała, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu toksycznych oparów oraz oparzeniom. Środki ochrony indywidualnej obejmują między innymi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Środki ochrony oczu i słuchu. • Aparaty oddechowe, odzież ochronną i rękawice zgodne z zaleceniami producenta płynu oraz rozpuszczalnika.

Zasady działania swojego urządzenia

Zasady działania swojego urządzenia natryskowego

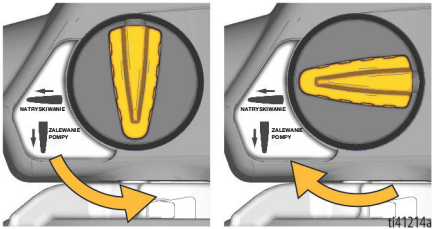
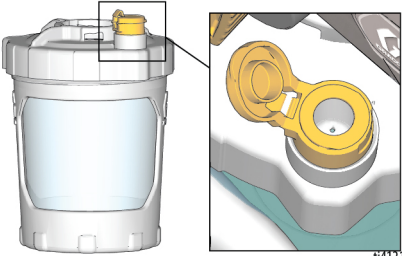
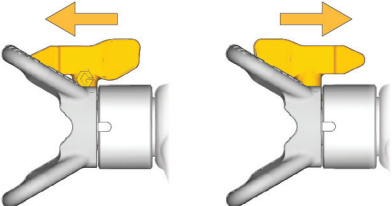
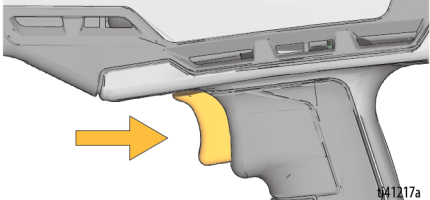
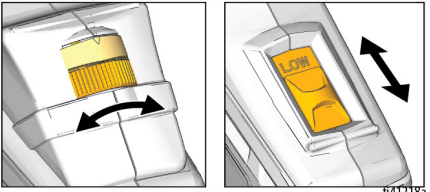


ti41732a

A	Pokrętko zalewania
B	VacuValve™
C	Dysza natryskowa
D	Regulacja prędkości (dostępna tylko w wybranych modelach)
E	Spust
F	FlexLiner™
G	Wspornik pojemnika

H	Pokrywa pojemnika
J	Lejek
K	Filtr siatkowy
L	Odpowietrznik filtra siatkowego
M	Filtr pompy
N	Osłona dyszy natryskowej
P	Uchwyt dyszy natryskowej
Q	Przewód zasilania

Poznaj swoje elementy sterowania

 <p>ti41214a</p>	<h3>Pokrętko zalewania</h3> <p>Pokrętko zalewania kieruje płyn do pojemnika lub dyszy natryskowej. Podczas zalewania służy do usuwania powietrza z pompy. Urządzenie natryskowe nie będzie natryskiwać, jeśli w pompie znajduje się powietrze.</p> <p>W celu zredukowania ciśnienia ustawić pokrętko zalewania urządzenia natryskowego w położeniu ZALEWANIE.</p> <p>Aby rozpocząć natryskiwanie płynu przestawić pokrętko zalewania do pozycji NATRYSKIWANIE i wznowić pracę.</p>
 <p>ti41215a</p>	<h3>VacuValve</h3> <p>VacuValve używa się do odprowadzania powietrza z pojemnika FlexLiner. Jest to konieczne, aby urządzenie natryskowe mogło się zalać.</p>
 <p>NATRYSKIWANIE UDRAŻNIANIE</p> <p>ti41216a</p>	<h3>Dysza natryskowa</h3> <p>Dysza natryskowa stanowi kluczowy element technologii natryskiwania hydrodynamicznego. Farba pod wysokim ciśnieniem przepompowywana przez bardzo mały otwór dyszy natryskowej jest natryskiwana.</p> <p>Dysza natryskowa może zostać odwrócona w celu szybkiego usunięcia zacieków.</p>
 <p>ti41217a</p>	<h3>Spust</h3> <p>Spust służy do sterowania pracą urządzenia natryskowego.</p>
 <p>ti41218a</p>	<h3>Sterowanie prędkością</h3> <p>Przełącznik prędkości pracy* umożliwia przyspieszenie lub spowolnienie tempa natryskiwania.</p> <p>*Dostępne wyłącznie w modelach Elite</p>

Ustawienia

Procedura usuwania ciśnienia

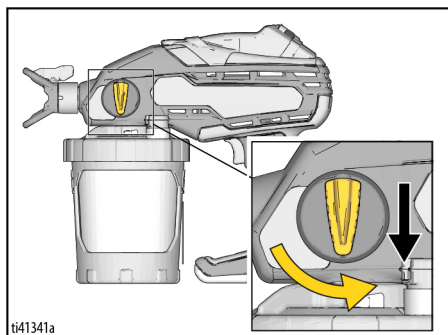


Za każdym razem, kiedy pojawi się ten symbol, należy postępować zgodnie z procedurą usuwania ciśnienia.



Podczas pracy w urządzeniu natryskowym dochodzi do nagromadzenia ciśnienia wewnętrznego do poziomu 2000 psi (138 barów, 13,8 MPa). W celu zatrzymania natryskiwania oraz przed czyszczeniem, sprawdzaniem, serwisowaniem lub przenoszeniem urządzenia, należy postępować zgodnie z niniejszą **Procedurą usuwania ciśnienia**, aby zapobiec poważnym obrażeniom ciała.

1. W celu zredukowania ciśnienia przestawić pokrętkę zalewania w dół, do pozycji **ZALEWANIE**.



Napełnianie pojemnika

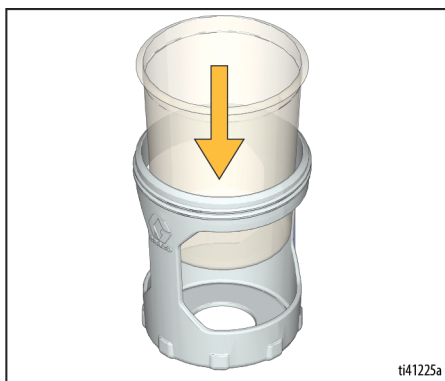


Należy używać wyłącznie materiałów na bazie wody. Nie stosować materiałów z ostrzeżeniem „PALNY” na opakowaniu. Aby uzyskać więcej informacji na temat danego materiału, należy zwrócić się do dystrybutora lub sprzedawcy o kartę charakterystyki bezpieczeństwa produktu (SDS).

Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.

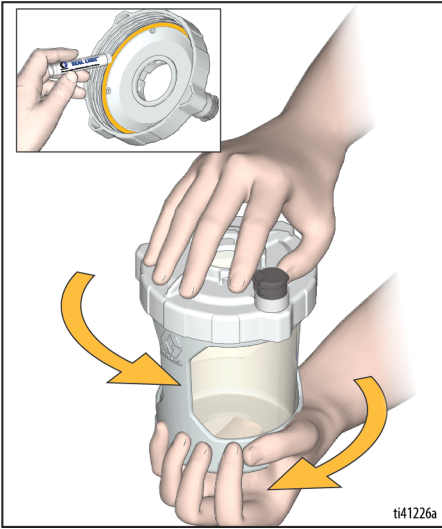
1. Zamontować jeden pojemnik FlexLiner w wsporniku.

UWAGA: Sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń, takich jak fałdy, na górnej powierzchni uszczelki pojemnika FlexLiner. Jeśli uszczelka zostanie uszkodzona, urządzenie będzie tracić powietrze i straci moc.

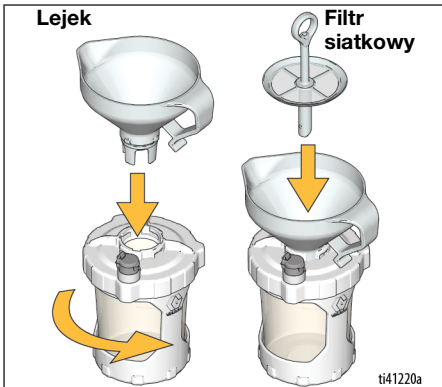


2. W celu uzyskania całkowitej szczelności mocno dokręcić pokrywę pojemnika na jego wsporniku.

UWAGA: Aby zapewnić szczelne zamknięcie, uszczelka wewnątrz pokrywy pojemnika jest fabrycznie nasmarowana. Jeśli smar został wypłukany, nałożyć na uszczelkę środek Seal Lube (w zestawie).



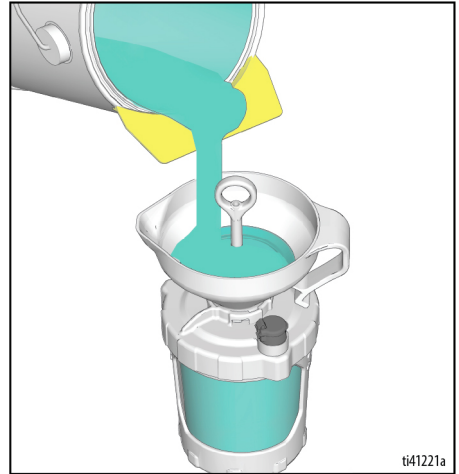
3. Włożyć lejek do pokrywy pojemnika; przekręcić, aby zablokować. Zatrasnąć filtr siatkowy w lejku, aby odcedzić farbę podczas napełniania pojemnika.



4. Rurka odpowietrznika filtra s i t k o w e g o zapobiega przepelnianiu pojemnika farbą. Napełnianie pojemnika:

- a. Obserwując lejek (nie pojemnik), powoli wlewać farbę do lejka. Gdy farba przestanie spływać, pojemnik jest pełny.

UWAGA: Jeśli farba przestanie spływać, ale widać, że pojemnik nie jest pełny, użyć patyczka do mieszania, aby zeszkobać osad na górze filtra siatkowego, aż farba zacznie ponownie spływać.

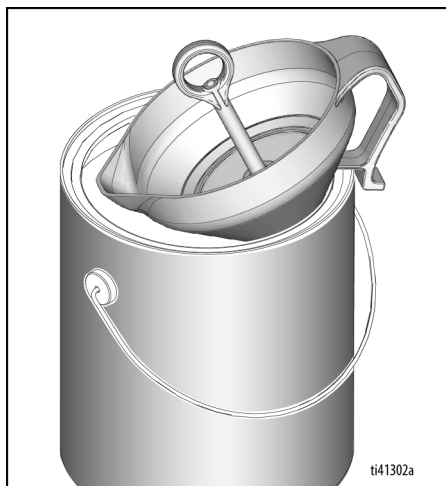


Ustawienia

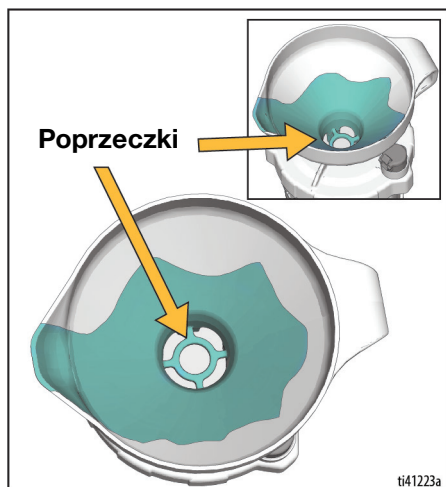
- b. Z lejkiem i filtrem siatkowym dołączonym do pojemnika, przelać nadmiar farby z lejka z powrotem do puszki z farbą.



- d. Wyjąć lejek i filtr siatkowy z pojemnika i zaczepić na krawędzi puszki z farbą.

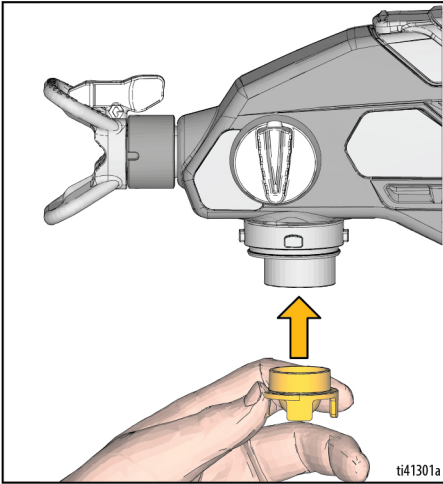


- c. Podnieść filtr siatkowy i sprawdzić, czy widać *poprzeczki* na dnie lejka. Jeśli nie, pojemnik jest przepelniony. Nadmiar farby wlać z powrotem do puszki z farbą.

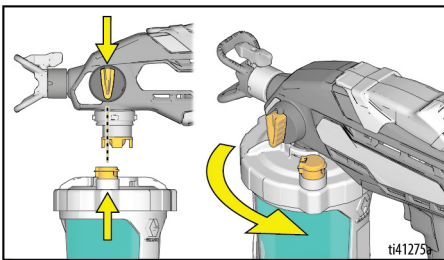


Rozruch

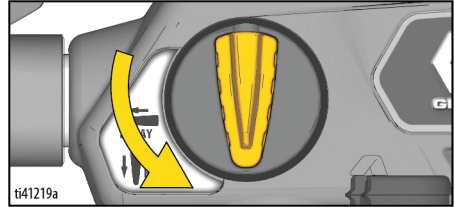
1. Zainstalować zespół pojemnika na urządzeniu natryskowym w następujący sposób:
 - a. Sprawdzić, czy filtr pompy jest zamontowany i czy jest czysty.



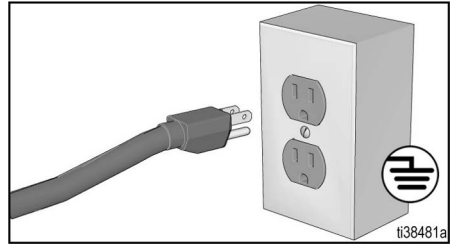
- b. Wyrównać VacuValve (na pokrywie zbiornika) z pokrętkiem zalewania (na urządzeniu natryskowym).
- c. Wcisnąć zespół pojemnika na urządzenie natryskowe i obrócić, aby zablokować.



2. Procedura zalewania pompy:
 - a. Sprawdzić, czy pokrętko zalewania jest skierowane w dół do położenia ZALEWANIE.

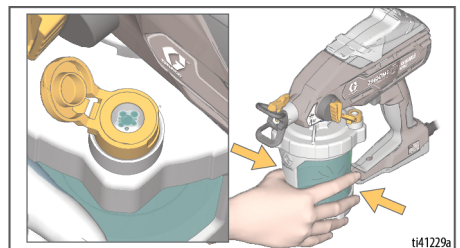


- b. Podłączyć urządzenie natryskowe do uziemionego źródła zasilania elektrycznego.



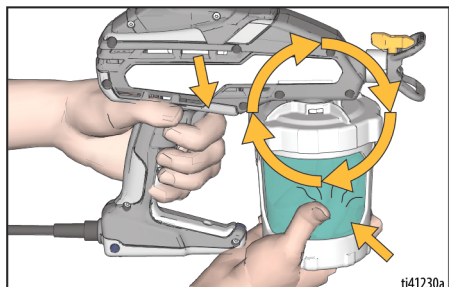
- c. Otworzyć zatyczkę zaworu VacuValve i delikatnie ścisnąć FlexLiner, aż w zaworze VacuValve nie będą już pojawiać pęcherzyki powietrza.

UWAGA: Przechylić urządzenie natryskowe tak, aby zawór VacuValve znalazł się w najwyższym punkcie, co umożliwi całkowite usunięcie powietrza z pojemnika FlexLiner.



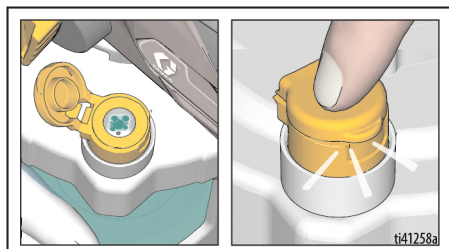
Rozruch

- d. Kontynuować ściskanie pojemnika FlexLiner, jednocześnie pociągając za spust, przez 10 sekund.

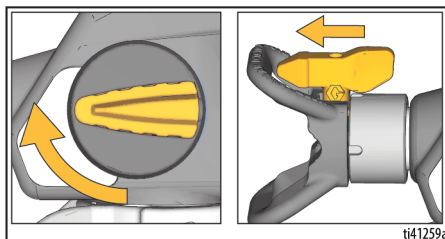


UWAGA: Spowoduje to usunięcie całego powietrza z pompy i pojemnika. Farba nie będzie natryskiwana, lecz zostanie skierowana przez pompę z powrotem do pojemnika.

- e. Gdy w zaworze VacuValve nie pojawiają się już pęcherzyki powietrza, zwolnić spust i zamknąć pokrywę zaworu VacuValve.



3. Obrócić pokrętko zalewania do przodu do pozycji NATRYSKIWANIE. Sprawdzić, czy dysza natryskowa jest skierowana do przodu i ustawiona w położeniu NATRYSKIWANIA.



4. Skierować urządzenie natryskowe do wiadra na odpady i nacisnąć spust przez 5 sekund, aby usunąć płyn konserwujący.
- Aby uniknąć uszkodzenia pompy, jeżeli urządzenie natryskowe nie wykonuje natrysku po 5 sekundach, należy ZATRZYMAĆ (STOP) urządzenie i wykonać rozruch (STARTUP).

Można teraz rozpocząć natryskiwanie!

UWAGA: Aby uzyskać najlepsze rezultaty i usunąć cały materiał z pojemnika FlexLiner, należy delikatnie ścisnąć spód pojemnika FlexLiner w celu wypchnięcia pozostałego materiału w górę do pokrywy pojemnika.

WAŻNE! Silnik ma wbudowaną funkcję chroniącą go przed nadmiernym zużyciem. Zatrzymanie silnika może oznaczać aktywację przełącznika termicznego. Silnik będzie pracował normalnie po schłodzeniu, co trwa około 20–30 minut.

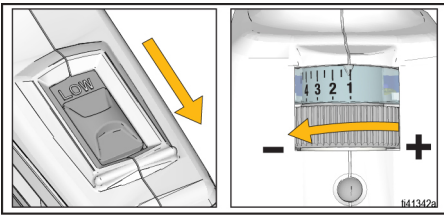
Natryskiwanie



Należy używać wyłącznie materiałów na bazie wody. Nie stosować materiałów z ostrzeżeniem „PALNY” na opakowaniu. Aby uzyskać więcej informacji na temat danego materiału, należy zwrócić się do dystrybutora lub sprzedawcy o kartę charakterystyki bezpieczeństwa produktu (SDS).

Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.

1. Ustawić regulator prędkości na najniższą wartość.



2. Celując w kawałek tektury, pociągnąć za spust, aby sprawdzić zasięg strumienia.
3. W razie potrzeby powoli zwiększyć prędkość do ustawienia zapewniającego właściwe rozpylenie cieczy.

UWAGA: Aby zminimalizować nadmierny rozprysk, należy zawsze spryskiwać przy najniższym ustawieniu prędkości, które zapewnia właściwy wzór natrysku.

4. Wyregulować odległość urządzenia natryskowego od powierzchni i dobrać szybkość przesuwania ręki, aby uzyskać żądane pokrycie powierzchni.

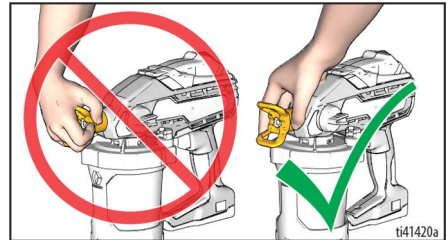
Orientacja dyszy natryskowej



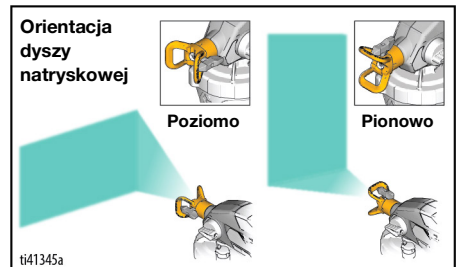
Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych wtryskiem pod skórę, podczas demontażu lub montażu dyszy natryskowej i osłony dyszy nie wolno umieszczać przed nimi ręki.

NIE

TAK



Ustawić osłonę dyszy natryskowej w pionie lub w poziomie, aby uzyskać wymagany kierunek natryskiwania.



Jakość natryskiwanej warstwy

Właściwy strumień natrysku oznacza równomiernie rozpraszanie bez pustych przestrzeni i zacieków. Ustawić regulator prędkości urządzenia natryskowego (jeśli jest dostępny), prędkość przesuwania ręki i odległość od ściany, aby uzyskać odpowiedni wzór natrysku.

Jeżeli zacieki dalej występują, być może należy rozcieńczyć materiał. W razie konieczności rozcieńczenia materiału należy przestrzegać zaleceń producenta.



Kąt natryskiwania

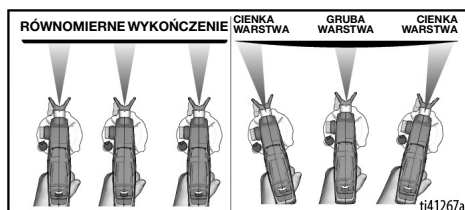
Przed rozpoczęciem natrysku na pokrywana powierzchnię należy na kawałku tekstury przećwiczyć podstawowe techniki natrysku.

- Przytrzymać urządzenie natryskowe w odległości 10-12 cali (25-30 cm) od powierzchni i nakierować go prosto na powierzchnię. Odchylenie urządzenia natryskowego od kąta prostego spowoduje nierównomierne wykończenie.



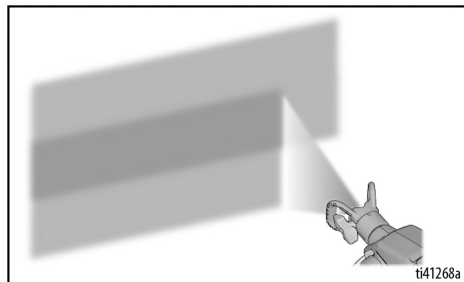
- Zgiąć nadgarstek w celu utrzymania prostopadłego ułożenia urządzenia natryskowego. Zmiana pozycji urządzenia z ustawienia prostopadłego do natryskiwania pod kątem spowoduje nierównomierne wykończenie.

UWAGA: Szybkość przemieszczania urządzenia natryskowego ma wpływ na sposób nakładania rozpylanego strumienia. Jeśli występują pulsacje materiału, urządzenie natryskowe jest przemieszczane zbyt szybko. Jeśli materiał spada kroplami, urządzenie jest przemieszczane zbyt wolno. Patrz **Rozwiązywanie problemów**, strona 26.



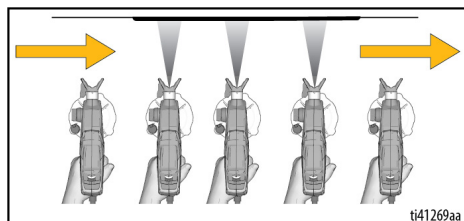
Nakierowywanie urządzenia natryskowego

Wymierzyć dyszę natryskową urządzenia natryskowego w dolną krawędź poprzedniego ruchu, nakładając na siebie połowę kolejnych ruchów.



Czas wyzwania

Nacisnąć spust po rozpoczęciu ruchu ręki. Zwolnić spust przed zakończeniem pociągnięcia. Urządzenie należy przemieszczać, gdy spust jest pociągany i zwalniany.



Odwracalne dysze natryskowe

Urządzenie natryskowe jest dostarczane z szerokimi i wąskimi odwracalnymi dyszami natryskowymi.

- *Niebieskie* dysze natryskowe służą do natrysku *farby* i powinny być używane z niebieskim filtrem mpo nry.
- *Zielone* dysze natryskowe służą do natrysku *bejcy* i powinny być używane z zielonym filtrem mpo nry (złote dysze i filtry nie są dołączone w zestawie).

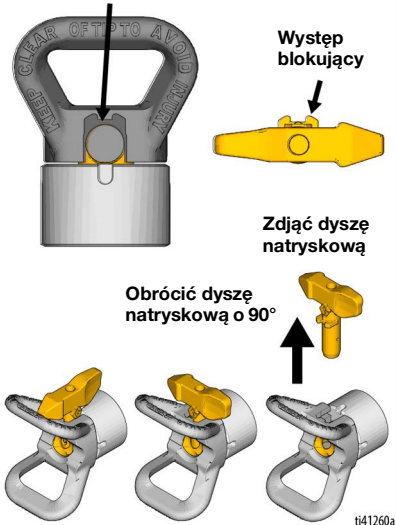
Usuwanie dyszy natryskowej



Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych wtryskiem pod skórę, podczas demontażu lub montażu dyszy natryskowej i osłony dyszy nie wolno umieszczać przed nimi ręki.

1. W celu zredukowania ciśnienia w systemie przestawić pokrętko zalewania w dół, do pozycji ZALEWANIE.
2. Obrócić dyszę o 90 stopni.
3. Wyciągnąć dyszę natryskową na wprost, wyjmując ją z osłony dyszy.

Gniazdo występu blokującego



Montaż dyszy natryskowej

1. Wyrównać element blokujący dyszy natryskowej z gniazdem elementu blokującego w osłonie dyszy.
2. Wcisnąć dyszę natryskową do samego końca w osłonę dyszy.
3. Obrócić dyszę do pozycji NATRYSKIWANIE.

UWAGA: Upewnić się, że występ blokujący dyszy natryskowej został w całości wciśnięty w gniazdo w osłonie dyszy. Nie powinno być możliwe wyjęcie dyszy natryskowej z osłony dyszy po ustawieniu jej w pozycji NATRYSKIWANIE lub UDRAŻNIANIE.

INFORMACJA

Osłona dyszy natryskowej jest trwale przymocowana do urządzenia natryskowego. Próba wymontowania spowoduje uszkodzenie urządzenia natryskowego.



Natryskiwanie

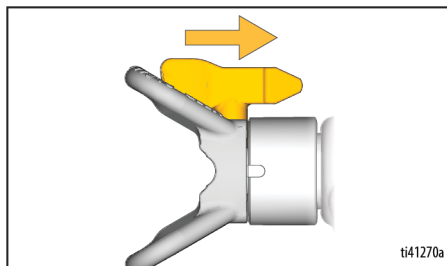
Czyszczenie zatkanej dyszy



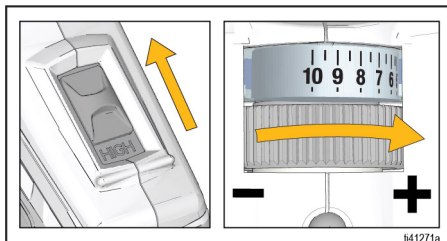
Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych wtryskiem pod skórę, podczas demontażu lub montażu dyszy natryskowej i osłony dyszy nie wolno umieszczać przed nimi ręki.

Na wypadek zablokowania dyszy przez pozostałości urządzenie natryskowe wyposażono w odwracalną dyszę natryskową, za pomocą której można szybko i prosto usunąć cząstki bez demontażu całego urządzenia natryskowego.

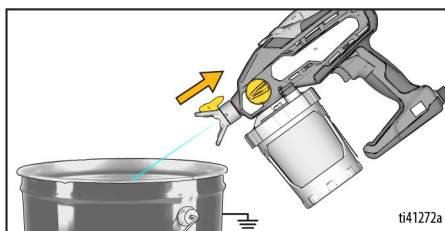
1. W celu zredukowania ciśnienia w systemie przestawić pokrętko zalewania w dół, do pozycji ZALEWANIE.
2. Odwrócić dyszę natryskową do pozycji UDRAŻNIANIE.



3. Ustawić regulator prędkości na najwyższą wartość.



4. Skierować urządzenie natryskowe w stronę kubła i przekręcić pokrętko zalewania do przodu do pozycji NATRYSKIWANIE. Wcisnąć spust na 5 sekund, aby udrożnić urządzenie natryskowe.

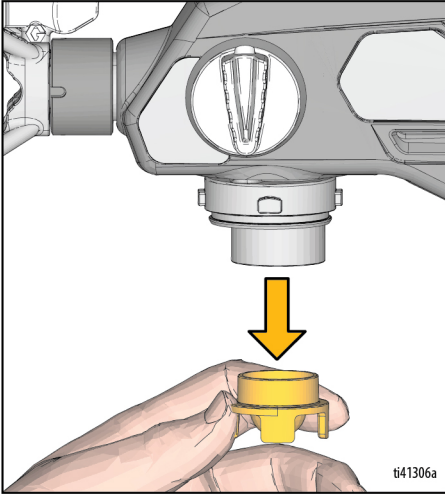


UWAGA: Jeśli dysza jest nadal zatkana, może wystąpić konieczność powtórzenia czynności opisanych w punktach 1 – 4, lub wymiany na zamienny zespół dyszy natryskowej.

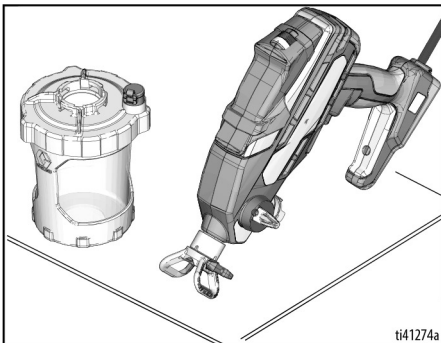
5. Przeszawić pokrętko zalewania w dół do pozycji ZALEWANIE. Następnie obrócić dyszę natryskową z powrotem do pozycji NATRYSKIWANIE. Przeszawić pokrętko zalewania do pozycji NATRYSKIWANIE i wznowić pracę.

Ponowne napełnianie zbiornika

1. W celu zredukowania ciśnienia w systemie przestawić pokrętko zalewania w dół, do pozycji ZALEWANIE.
2. Zdemontować zespół pojemnika z urządzenia. Wyjąć filtr pompy i oczyścić sito filtra z resztek.



3. Ponownie zamontować filtr pompy w pompie. Ustawić urządzenie natryskowe na szmatce.

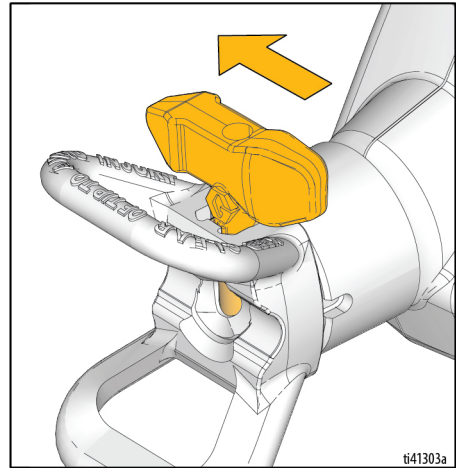


4. Napełnić zbiornik zgodnie z treścią **Napełnianie pojemnika**, strona 12, kroki 3 i 4. Następnie postępować zgodnie z treścią rozdziału **Rozruch**, strona 15.

Przerwa w natryskiwaniu

Farba szybko wysycha i powoduje zapychanie się urządzenia natryskowego. Wykonać te czynności za każdym razem, gdy natryskiwanie zostanie przerwane na 5 minut do 2 godzin.

1. W celu zredukowania ciśnienia w systemie przestawić pokrętko zalewania w dół, do pozycji ZALEWANIE.
2. Odłączyć kabel zasilający.
3. Obrócić dyszę natryskową o 90 stopni, aby zabezpieczyć otwór przed wysychaniem.



4. Upewnić się, że urządzenie natryskowe jest całkowicie szczelne. Upewnić się, że zawór VacuValve jest zamknięty, a pojemnik jest podłączony do urządzenia natryskowego i że całe powietrze zostało usunięte.

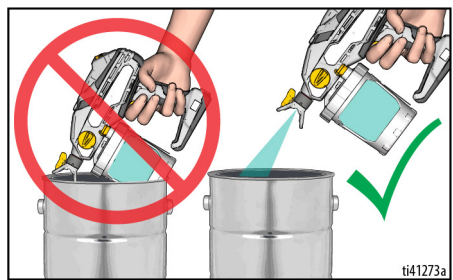
Czyszczenie



Należy używać wyłącznie materiałów na bazie wody. Nie stosować materiałów z ostrzeżeniem „PALNY” na opakowaniu. Aby uzyskać więcej informacji na temat danego materiału, należy zwrócić się do dystrybutora lub sprzedawcy o kartę charakterystyki bezpieczeństwa produktu (SDS).

Czyszczenie prowadzić w miejscu o odpowiedniej wentylacji. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.

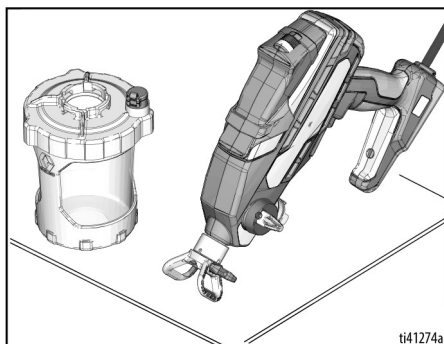
Aby uniknąć poważnych obrażeń lub uszkodzenia urządzenia, nie narażać układów elektronicznych urządzenia natryskowego na działanie płynów czyszczących. Podczas czyszczenia trzymać urządzenie natryskowe na wysokości **przynajmniej 10 cali (25 cm)** nad obrzeżem pojemnika.



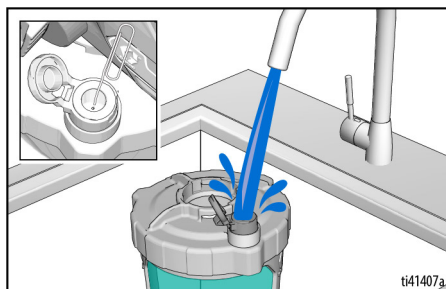
Czyszczenie urządzenia natryskowego

Prawidłowe czyszczenie urządzenia natryskowego po każdym zadaniu natryskiwania jest sprawą najwyższej wagi! Prawidłowa pielęgnacja i konserwacja zagwarantuje długie i bezproblemowe działanie urządzenia natryskowego.

1. W celu zredukowania ciśnienia w systemie przestawić pokrętko zalewania w dół, do pozycji ZALEWANIE.
2. Zdjąć zespół pojemnika z urządzenia natryskowego i wyjąć filtr pompy. Ustawić urządzenie natryskowe na szmatkę.

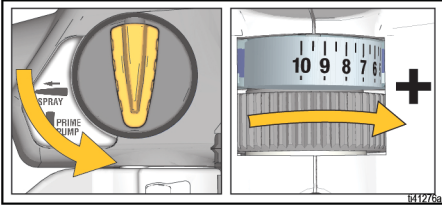


3. Zdjąć pokrywkę pojemnika i włączyć nadmiar farby z powrotem do pojemnika. Wyczyścić wszystkie części ciepłą wodą.

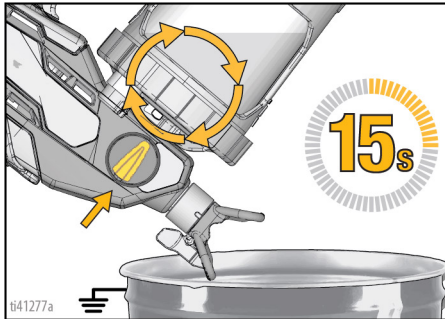


UWAGA: Należy pamiętać o czyszczeniu wnętrza zbiornika VacuValve. W razie zatkania otworu odpowietrzającego zaworu VacuValve należy go oczyścić spinaczem do papieru.

4. Aby zapewnić cyrkulację płynu czyszczącego, należy napęlnić zespół czystego pojemnika wodą i ponownie zamocować go na urządzeniu natryskowym.
 - a. Sprawdzić, czy pokrętko zalewania jest skierowane w dół do położenia ZALEWANIE.
 - b. Ustawić regulator prędkości na najwyższą dostępną wartość.

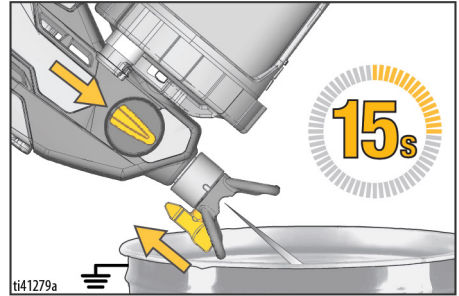


- c. Odwrócić urządzenie natryskowe i uruchomić na 15 sekund.

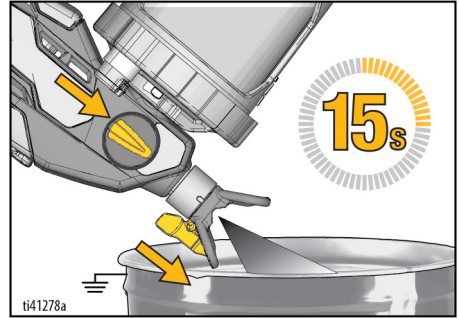


5. Aby rozpocząć natryskiwanie płynu czyszczącego, należy napęlnić zespół czystego pojemnika wodą i ponownie zamocować go na urządzeniu natryskowym.
 - a. Przekręcić pokrętko zalewania do przodu do pozycji NATRYSKIWANIE, a dyszę do pozycji ODBLOKOWANIE.

- b. Odwrócić urządzenie natryskowe i uruchomić na 15 sekund natryskując do kubła na odpady.



- c. Przekręcić dyszę natryskową do położenia NATRYSKIWANIE na 15 sekund natryskując do kubła na odpady.



6. Powtarzać czynności czyszczenia w razie potrzeby, aż urządzenie natryskowe będzie przepłukane.
7. Przeszawić pokrętko zalewania w dół do pozycji ZALEWANIE.
8. Odłączyć kabel zasilający.
9. Odłączyć dyszę natryskową od osłony dyszy.
10. Wyczyścić dyszę natryskową, osłonę dyszy i filtr pompy ciepłą wodą i starą szczoteczką do zębów. Zamontować dyszę natryskową i filtr po nmy.

Przechowywanie

INFORMACJA

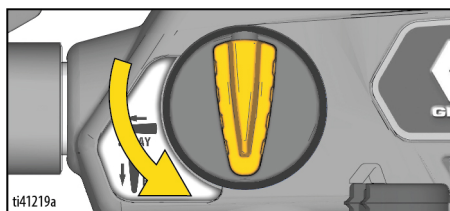
Przechowywanie urządzenia natryskowego bez zakonserwowania płynem Pump Armor™ spowoduje problemy eksploatacyjne podczas kolejnego korzystania z urządzenia.

Po czyszczeniu należy zawsze napełnić urządzenie płynem Pump Armor. **Woda pozostała w urządzeniu natryskowym spowoduje korozję i uszkodzenie pompy.**

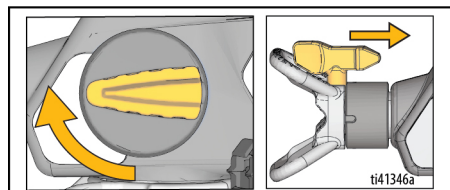
Płyn Pump Armor chroni urządzenie natryskowe podczas przechowywania. Pomaga chronić urządzenie natryskowe przed problemami z uruchomieniem przy następnym użyciu.

- Nie składować urządzenia natryskowego wypełnionego wodą.
- Nie wolno dopuścić do zamarznięcia wody w urządzeniu natryskowym.
- Nie należy przechowywać urządzenia natryskującego pod ciśnieniem.
- Urządzenie natryskowe należy przechowywać w chłodnym i suchym pomieszczeniu zamkniętym.
- Nie wolno przechowywać urządzenia natryskowego z pojemnikiem, w którym znajduje się materiał.

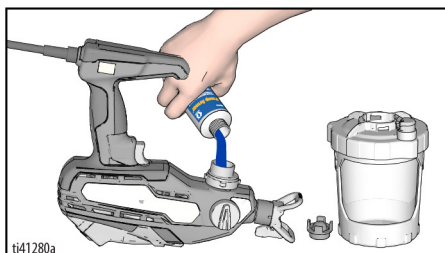
1. Umyć urządzenie natryskowe i zespół pojemnika. Patrz punkt **Czyszczenie**, strona 22.
2. Przetawić pokrętko zalewania w dół do pozycji **ZALEWANIE**.



3. Zdjąć zespół pojemnika z urządzenia natryskowego i wyjąć filtr pompy z pompy.
4. Przekręć pokrętko zalewania do przodu do pozycji **NATRYSKIWANIE**, a dyszę natryskową do pozycji **ODBLOKOWANIE**.

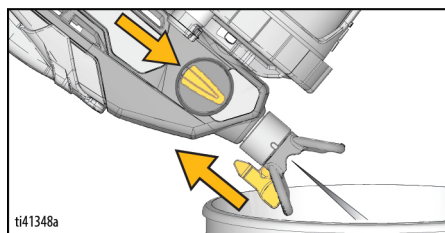


5. Po odwróceniu urządzenia natryskowego włączyć do otworu pompy około 2 uncje (60 ml) płynu Pump Armor .



6. Zamontować czysty filtr pompy w pompie.
7. Odwrócić urządzenie natryskowe i założyć zespół pojemnika na urządzenie natryskowe.
8. Gdy urządzenie natryskowe znajduje się odwrócone do góry dnem nad kubłem na odpady, nacisnąć spust, aż z dyszy najpierw wypłynie ciecz, a następnie natychmiast zwolnić spust (około 1 sekundy).

UWAGA: Nie należy usuwać całego płynu. Pompa jest teraz napełniona płynem Pump Armor i gotowa do przechowywania.



9. Przekręcić zawór zalewowy do pozycji **ZALEWANIE**, aby zmniejszyć ciśnienie w układzie i natychmiast z powrotem do pozycji **SPRAY** w celu przechowywania. Odcłączyć kabel zasilający.
10. Nałożyć zabezpieczoną przed dziećmi nakrętkę butelki Pump Armor i mocno dokręcić.

Recykling i usuwanie

Koniec okresu eksploatacyjnego produktu

Po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy go rozmontować i przeznaczyć do recyklingu w odpowiedzialny sposób.

- W celu zredukowania ciśnienia w systemie przestawić pokrętko zalewania w dół, do pozycji ZALEWANIE.
- Opróżnić ciecz i przeznaczyć je do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Patrz karta charakterystyki przekazana przez producenta.

- Wymontować silniki, akumulatory, obwody drukowane, wyświetlacze ciekłokrystaliczne i inne elementy elektroniczne. Przeznaczyć do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- Nie wolno usuwać komponentów elektronicznych wraz z odpadami komunalnymi ani komercyjnymi.



- Reszta produktu powinna zostać przekazana do zakładu odpowiedzialnego za recykling.

Czas przechowywania Nieograniczony, pod warunkiem, że części/komponenty są wymieniane zgodnie z harmonogramem przechowywania i konserwacji określonym w instrukcji.

Żywotność Żywotność produktu zależy od użytkowania, natrykiwanych materiałów, metod przechowywania oraz konserwacji. Żywotność minimalna wynosi 25 lat.

Utylizacja po zakończeniu okresu eksploatacyjnego Kiedy urządzenie natryskowe nie może być dłużej wykorzystywane, należy je rozmontować i przeznaczyć do utylizacji. Poszczególne części powinny zostać posortowane w zależności od materiału i przeznaczone do utylizacji w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami. Najważniejsze materiały, z których wykonano zostało urządzenie są wymienione w rozdziale Materiały w sekcji dotyczącej budowy urządzenia. Komponenty elektroniczne spełniają wszystkie wymogi przepisów RoHS i powinny zostać przeznaczone do utylizacji w sposób zgodny z wszystkimi obowiązującymi przepisami.

Graco Data Kod/Numer seryjny	Miesiąc (pierwszy znak)	Rok (drugi i trzeci znak)	Seria (czwarty znak)	Numer partii (od piątego do dziesiątego znaku)	Seria (od jedenastego do szesnastego znaku)
Przykład Data Kod: A16A	A = styczeń	16 = 2016 r.	A = seryjny numer kontrolny		
Przykład Numer seryjny: L16A232749000102	L = grudzień	16 = 2016 r.	A = seryjny numer kontrolny	6-cyfrowy kod alfanumeryczny	6-cyfrowy sekwencyjny numer seryjny

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów



Przed przekazaniem urządzenia natryskowego do autoryzowanego centrum serwisowego należy wykonać wszystkie czynności sprawdzające

przedstawione w poniższej tabeli rozwiązywania problemów.



Diagnostyka urządzenia natryskowego




Problem	Przyczyna	Rozwiązanie	
Urządzenie wydaje dźwięk po naciśnięciu spustu, lecz materiał nie jest natrykiwany.	Dysza natryskowa jest zapchana.	Patrz Czyszczenie zatkniętej dyszy , strona 20.	
	Urządzenie nie zostało zalane		Powtórzyć opisane w kroku Rozruch , aby zapewnić usunięcie całości powietrza z pojemnika FlexLiner. Patrz Rozruch , strona 15.
			Sprawdzić, czy pokrywa zbiornika jest szczelna. Zbyt słabo dokręcona pokrywa zbiornika pozwoli na przedostawanie się powietrza do pojemnika FlexLiner i spowoduje utratę zalania. Dodaj Seal Lube (w zestawie) do uszczelki pokrywy pojemnika, aby zapewnić szczelność.
			Jeśli urządzenie natryskowe działa w pozycji odwróconej, a nie pionowej, prawdopodobnie nadal występuje przeciek powietrza do zbiornika. Wymień FlexLiner i zawór VacuValve (oba elementy są dostarczane razem z urządzeniem natryskowym).
			Upewnić się, że we wsporniku znajduje się tylko jeden pojemnik FlexLiner.
			Upewnić się, że górna krawędź pojemnika FlexLiner lub pokrywy pojemnika nie jest uszkodzona ani nie ma na niej żadnych resztek.
			Sprawdzić, czy pojemnik FlexLiner nie zawiera powietrza, a nasadka zaworu VacuValve została poprawnie zamknięta.
			Upewnić się, że prawidłowo zablokowano zespół pojemnika na urządzeniu natryskowym.
			Oczyścić urządzenie. Patrz punkt Czyszczenie , strona 22.
	Zatkany filtr pompy	Usunąć filtr pompy z pompy. Oczyść obie strony filtra pompy. Po wyjęciu filtra pompy należy sprawdzić, czy we wlocie pompy nie zgromadziły się zaschnięte resztki farby.	
Pokrętło zalewania znajduje się w pozycji ZALEWANIE.	Obrócić pokrętło zalewania do przodu do pozycji NATRYSKIWANIE.		
Dysza natryskowa nie znajduje się w pozycji NATRYSKIWANIE	Obrócić dyszę natryskową do pozycji NATRYSKIWANIE.		
Brak lub niska zawartość materiału w pojemniku FlexLiner	Ponownie napełnić pojemnik FlexLiner. Patrz Napełnianie pojemnika , strona 12.		


Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie wydaje dźwięku po naciśnięciu spustu	Zasilacz	Upewnić się, że urządzenie natryskowe jest podłączone do uziemionego i sprawnego źródła zasilania.
	Silnik uległ przegrzaniu	Należy odczekać 20–30 minut na schłodzenie się silnika.
	Usterka sterownika elektronicznego	Wymienić sterownik elektroniczny.
Niezadawalające wyniki natryskiwania	Częściowo zatkana dysza natryskowa	Patrz Czyszczenie zatkanej dyszy , strona 20.
	Dysza natryskowa nie znajduje się w prawidłowej pozycji	Patrz Montaż dyszy natryskowej , strona 19.
	Nieodpowiednia dysza natryskowa do zastosowanego materiału.	Zamontować dyszę natryskową w innym rozmiarze. Patrz Odwracalne dysze natryskowe , strona 19.
	Zużycie lub uszkodzenie dyszy	Wymienić dyszę natryskową.
	Natryskiwany materiał jest napowietrzony i pełen pęcherzyków powietrza	Pozwolić materiałowi osiąść lub zmienić go na inny.
Materiał jest zbyt zimny	Ogrzać materiał.	
Farba wycieka z urządzenia natryskowego	Koniec okres eksploatacji pompy	Wymienić pompę.
Farba wycieka z gwintu pojemnika	Nieprawidłowo osadzony pojemnik	Sprawdzić, czy pokrywa zbiornika jest szczelna. Zbyt słabo dokręcona pokrywa zbiornika pozwoli na przedostawanie się powietrza do pojemnika FlexLiner i spowoduje utratę zalania. Dodaj Seal Lube (w zestawie) do uszczelki pokrywy pojemnika, aby zapewnić szczelność.
		Upewnić się, że we wspomniku znajduje się tylko jeden pojemnik FlexLiner.
		Upewnić się, że górną krawędź pojemnika FlexLiner lub pokrywy pojemnika nie jest uszkodzona ani nie ma na niej żadnych resztek.
		Upewnić się, że pokrywa pojemnika jest prawidłowo nakręcona na wspomnik. Po dokręceniu nie powinno widać gwintu.
		Unikać zginania oraz dociskania wspornika pojemnika podczas odprowadzania powietrza z pojemnika FlexLiner.
		Unikać ciągnięcia za pojemnik FlexLiner podczas odprowadzania powietrza.
		Wymienić zespół FlexLiner.

Rozwiązywanie problemów

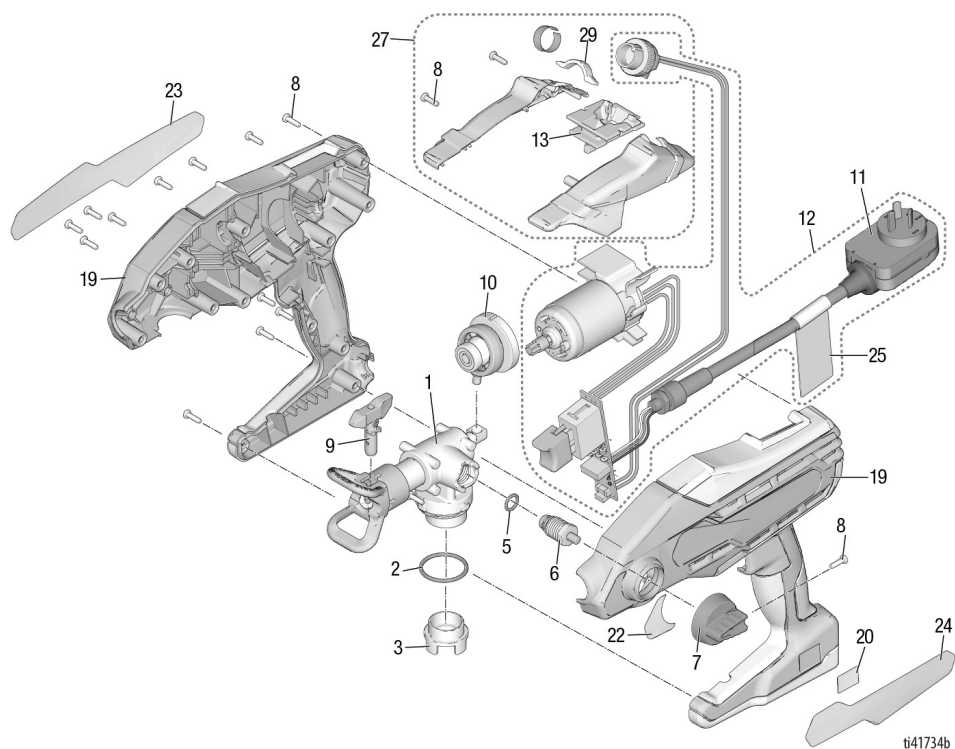
Diagnostyka poprawności natrysku

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
<p>Nalożona warstwa pulsuje:</p> 	Operator przemieszcza urządzenie natryskowe zbyt szybko	Zmniejszyć szybkość ruchu.
	Dysza natryskowa jest zacinana.	Patrz Czyszczenie zatkanej dyszy , strona 20.
	Trudności w rozpylaniu materiału	W przypadku modeli z regulacją prędkości pracy zwiększać prędkość do uzyskania żądanej jakości warstwy. Patrz Natryskiwanie , strona 17
	Urządzenie natryskowe znajduje się zbyt daleko od natryskiwanej powierzchni	Trzymać urządzenie w większej odległości od powierzchni. Patrz Natryskiwanie , strona 17
	Nieodpowiednia dysza natryskowa do zastosowanego materiału.	Zamontować dyszę natryskową w innym rozmiarze. Patrz Odwracalne dysze natryskowe , strona 19.
<p>Na nalożonej warstwie pojawiają się zacieki:</p>  <p>ti15526a</p>	Sterowanie prędkością ustawiono na zbyt niską wartość	W przypadku modeli z regulacją prędkości pracy zwiększać prędkość do uzyskania żądanej jakości warstwy. Patrz Natryskiwanie , strona 17
	Nieodpowiednia dysza natryskowa do zastosowanego materiału.	Zamontować dyszę natryskową w innym rozmiarze. Patrz Odwracalne dysze natryskowe , strona 19.
	Może wystąpić konieczność rozcieńczenia materiału	Rozcieńczyć materiał zgodnie z zaleceniami producenta farby.
	Materiał do natrysku nie jest odpowiedni dla urządzenia natryskowego	Zmienić materiał na inny.
	Zużycie lub uszkodzenie dyszy	Wymienić dyszę natryskową.
	<p>Na nalożonej warstwie widoczne są krople/zacieki:</p> 	Operator przemieszcza urządzenie natryskowe zbyt wolno
Urządzenie natryskowe znajduje się zbyt blisko natryskiwanej powierzchni		Oddalić urządzenie natryskowe od natryskiwanej powierzchni. Patrz Natryskiwanie , strona 17
Spust jest wciśnięty podczas zmiany kierunku natryskiwania		Zwalniać spust przy zmianie kierunku. Patrz Natryskiwanie , strona 17
Sterowanie prędkością ustawiono na zbyt wysoką wartość		W przypadku modeli z bezstopniową regulacją prędkości pracy zmniejszać prędkość do uzyskania żądanej jakości warstwy. Patrz Natryskiwanie , strona 17
Zużycie lub uszkodzenie dyszy		Wymienić dyszę natryskową.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
<p>Grudki farby na końcu lub na początku natryskiwanej warstwy:</p>  <p>ti15525a</p>	<p>W dyszy natryskowej lub osłonie dyszy nagromadziło się zbyt dużo materiału lub dysza jest częściowo zatkana.</p>	<p>Wyczyścić dyszę natryskową i osłonę dyszy. Wymienić dyszę natryskową. Patrz Czyszczenie zatkanej dyszy, strona 20.</p>
	<p>Nie wciśnięto dyszy natryskowej do końca w osłonę dyszy.</p>	<p>Patrz Montaż dyszy natryskowej, strona 19.</p>
	<p>Zużycie lub uszkodzenie dyszy</p>	<p>Wymienić dyszę natryskową.</p>
	<p>Koniec okres eksploatacji pompy</p>	<p>Wymienić pompę.</p>

Części zamienne

Single Speed, Dual Speed, Dual Speed Premium



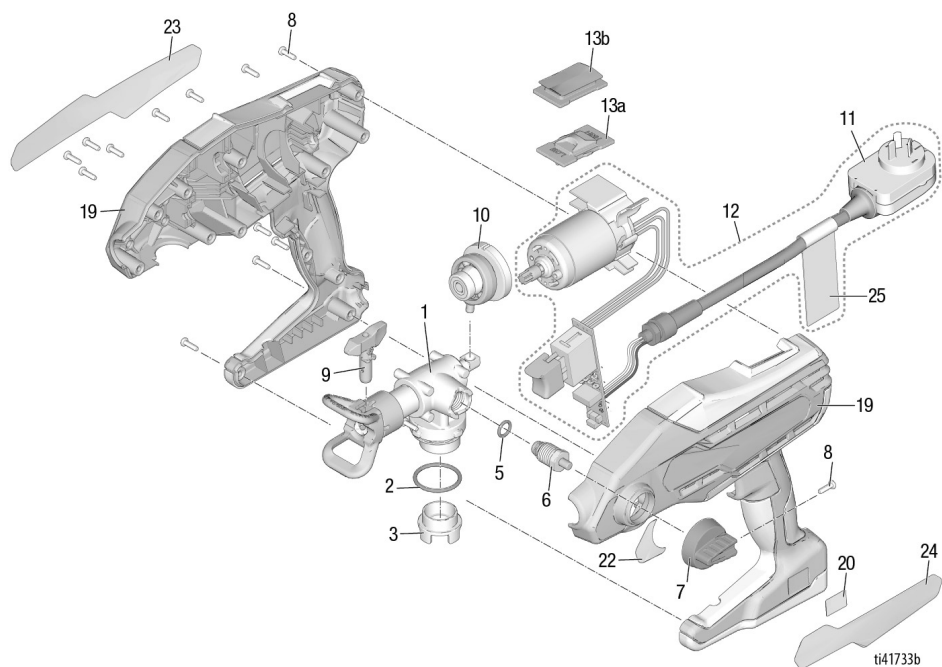
Lista części - Single Speed, Dual Speed, Dual Speed Premium

Poz.	Nazwa urządzenia natryskowego	Zamówienie Nr części	Opis
1	Wszystkie	18F756	Pełny zespół pompy zawiera elementy nr 2, 3, 5, 6, 7, 8
2	Wszystkie	16Y425	Uszczelka okrągła
3	Wszystkie	18A886	Filtr pompy farby
		18F209	Filtr pompy bejcy
5	Wszystkie	117059	Uszczelka okrągła
6	Wszystkie	17A402	Zawór pompy do zalewania/natryskiwania zawiera 1 szt, nr. kat. 5
7	Wszystkie	17A221	Zestaw pokręta pompy do zalewania/natryskiwania zawiera 1 szt. nr. kat. 8
8	Wszystkie	119236	Śruba, T-15 (moment 8-10 in-lb / 0,9-1,1 N•m)
9	Wszystkie	18F520	Zestaw dysz do farby w zestawie 3 szt.
		18F519	Zestaw dysz do bejcy w zestawie 3 szt.
10	Wszystkie	16X880	Zespół manipulatora
11	---	25N898	Adapter wtyczki, EU na UK
		129824	Adapter wtyczki, EU na CH (Szwajcaria)
		127442	Adapter wtyczki EU na ANZ
12	Staća prędkość (120 V) Model 26D523	17A224	Sterownik elektroniczny, stała prędkość 120 V zawiera silnik, kanał powietrza i przewód zasilający (nie pokazano)
	Modele o stałej prędkości (230V) 26D519, 26D684	17A225	Sterownik elektroniczny, stała prędkość 230V zawiera silnik, kanał powietrza i przewód zasilający
	Staća prędkość (230V) Model 26D521	17B913	Sterownik elektroniczny, stała prędkość 230V zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający adapter wtyczki EU na ANZ (nr kat. 11)
	Dual Speed Premium (120 V) Model 26D524	17B653	Sterownik elektroniczny, dwie prędkości, 120 V zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający i przełącznik
	Dual Speed (230V) Modele 26D520, 26D685	17B654	Sterownik elektroniczny, dwie prędkości 230V zawiera silnik, kanał powietrza i przewód zasilający
	Dual Speed Premium (230 V) Model 26D522	17B914	Sterownik elektroniczny, dwie prędkości 230 V zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający adapter wtyczki EU na ANZ (nr kat. 11)
13a	Dual Speed Premium	16X868	Przełącznik prędkości pracy, dwubiegowy
13b	Jeden bieg	16X869	Wtyczka, pojedyncza prędkość
19	Wszystkie	17A227	Zestaw, osłony obudowy zawiera 13 szt. nr. kat. 8
20	Wszystkie	16Y680	Naklejka, USA
22	Wszystkie	16Y678	Naklejka kontrolna
23 ▲	Modele 26D523, 26D524	18F826	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna, pusta (nie pokazano)
	Modele 26D521, 26D522	17A470	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna, RCM (nie pokazano)
	Modele 26D519, 26D520	17A201	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna, CE/EAC (nie pokazano)
	Modele 26D684, 26D685	18F781	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna, CE/UKCA (nie pokazano)
24	Jeden bieg	18C037	Etykieta, marki, TrueCoat 360
	Dwa biegi	18C040	Etykieta, marki, TrueCoat 360 DS
	Dual Speed Premium	18C038	Etykieta, marki, TrueCoat 360 DSP
25 ▲	Wszystkie modele	17A198	Etykieta ostrzegawcza, przewód (nie pokazano)
---	Wszystkie	17A199	Etykieta ostrzegawcza, przewód, język hiszpański/portugalski (nie pokazano)
		17A200	Etykieta ostrzegawcza, przewód, język chiński/koreański (nie pokazano)
-- ▲	Wszystkie	179960	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/francuski/hiszpański (nie pokazano)
		17A134	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/chiński/koreański (nie pokazano)
		17R476	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/hiszpański/portugalski (nie pokazano)
		17F688	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/niderlandzki/niemiecki (nie pokazano)
---	Wszystkie	253574	Płyn Pump Armor, 32 uncje (nie pokazano)
---	Modele UE	18D854	Etykieta, zawieszka na dyszę (nie pokazano)
---	Wszystkie	17F518	Zestaw pojemnika 1,24 l (42 uncje) (nieprzedstawiony na ilustracji)
---	Wszystkie	17F005	Zestaw pojemnika FlexLiner (3 szt.), pojemność 42 uncje (nie pokazano)

▲ Symbole i naklejki ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.

Części zamienne

Variable Speed Premium



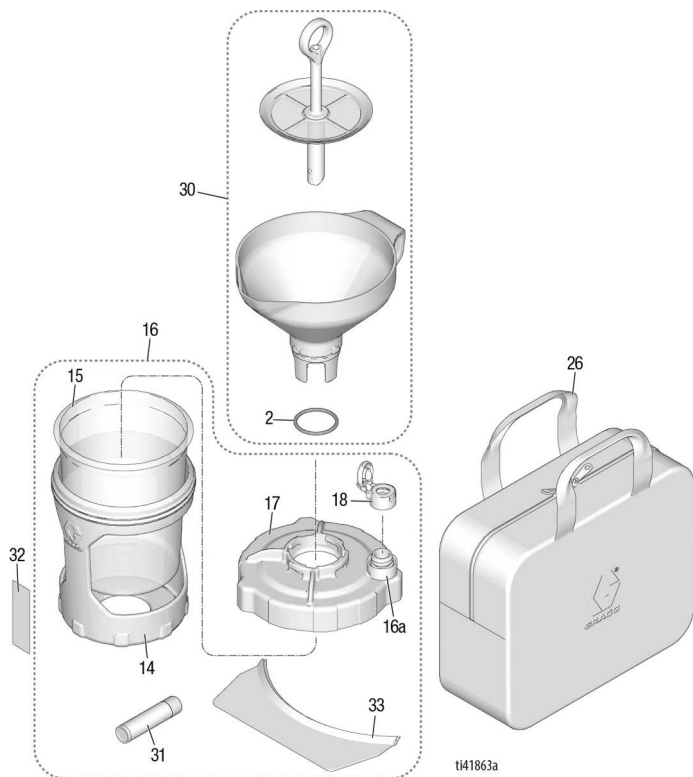
Lista części - Variable Speed Premium

Poz.	Nazwa urządzenia natryskowego	Zamówienie Nr części	Opis
1	Wszystkie	18F756	Pełny zespół pompy zawiera elementy nr 2, 3, 5, 6, 7, 8
2	Wszystkie	16Y425	Uszczelka okrągła
3	Wszystkie	18A886	Filtr pompy farby
		18F209	Filtr pompy bejcy
5	Wszystkie	117059	Uszczelka okrągła
6	Wszystkie	17A402	Zawór pompy do zalewania/natryskiwania zawiera 1 szt, nr. kat. 5
7	Wszystkie	17A221	Zestaw pokręta pompy do zalewania/natryskiwania zawiera 1 szt. nr. kat. 8
8	Wszystkie	119236	Śruba, T-15 (moment 8-10 in-lb / 0,9-1,1 N*m)
9	Wszystkie	18F520	Zestaw dysz do farby w zestawie 3 szt.
		18F519	Zestaw dysz do bejcy w zestawie 3 szt.
10	Wszystkie	16X880	Zespół manipulatora
11	---	25N898	Adapter wtyczki, EU na UK
		127442	Adapter wtyczki EU na ANZ
12	Model 26D529	17F068	Sterownik elektroniczny, dwie prędkości, 120 V zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający i przełącznik
	Model 26D528	17F631	Sterownik elektroniczny, dwie prędkości 230 V zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający, pokrętko sterowania prędkością i adapter wtyczki EU na ANZ (nr kat. 11)
	Model 26D527, 26D686	17F629	Sterownik elektroniczny, dwie prędkości, 230 V zawiera silnik, kanał powietrza, przewód zasilający i pokrętko sterowania prędkością
13	Wszystkie	17D844	Adapter, pokrętko bezstopniowej regulacji prędkości pracy
19	Wszystkie	17A227	Zestaw, osłony obudowy zawiera 13 szt. nr. kat. 8
20	Wszystkie	16Y680	Naklejka, USA
22	Wszystkie	16Y678	Naklejka kontrolna
23 ▲	Model 26D529	18F826	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna, pusta (nie pokazano)
	Model 26D528	17A470	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna, RCM (nie pokazano)
	Model 26D527	17A201	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna, CE/EAC (nie pokazano)
	Model 26D686	18F781	Naklejka, ostrzeżenie i numer modelu, boczna CE/UK (nie pokazano)
24	Wszystkie	18C042	Etykieta, marka, TrueCoat 360 VSP
25 ▲	Wszystkie	17A198	Etykieta ostrzegawcza, przewód (nie pokazano)
27	Wszystkie	17F069	Zestaw, obudowa modelu z bezstopniową regulacją prędkości - Variable Speed, zawiera okienko kontrolne i elementy nr 13, 29 ilość 2 szt. nr kat. 8
29	Wszystkie	17D843	Okienko kontrolne
---		17A199	Etykieta ostrzegawcza, przewód, język hiszpański/portugalski (nie pokazano)
		17A200	Etykieta ostrzegawcza, przewód, język chiński/koreański (nie pokazano)
-- ▲	Wszystkie	179960	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/francuski/hiszpański (nie pokazano)
		17A134	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/chiński/koreański (nie pokazano)
		17R476	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/hiszpański/portugalski (nie pokazano)
		17F688	Etykieta, karta ostrzeżeń medycznych, język angielski/niderlandzki/niemiecki (nie pokazano)
---	Wszystkie	253574	Płyn Pump Armor, 32 uncje (nie pokazano)
---	Modele UE	18D854	Etykieta, zawieszka na dyszę (nie pokazano)
---	Wszystkie	17F518	Zestaw pojemnika 1,24 l (42 uncje) (nieprzedstawiony na ilustracji)
---	Wszystkie	17F005	Zestaw pojemnika FlexLiner (3 szt.), pojemność 42 uncje (nie pokazano)

▲ Symbole i naklejki ostrzegawcze, przywieszki i karty dostępne są bezpłatnie.

Części wspólne

Części wspólne



Lista części

Poz.	Nazwa urządzenia natryskowego	Zamówienie Nr części	Opis
2	Wszystkie	16Y425	Uszczelka okrągła
14	Wszystkie	16W846	Wspornik, pojemnika, 32 uncje
15	Wszystkie	17A226	Zestaw pojemnika 32 uncje FlexLiner (3 szt.)
16	Wszystkie	17R821	Zestaw pojemnika zawiera nr 14 1 szt. nr. kat. 15, 16a, 17, 1 szt. nr. kat. 18
16a	Wszystkie	17M879	Zatyczka, pokrywy pojemnika, niedostarczana z urządzeniem natryskowym (nie pokazano)
17	Wszystkie	18F759	Pokrywa, pojemnika zawiera 1 szt. nr. kat. 18
18	Wszystkie	17P712	Zatyczka VacuValve (3 szt.)
26	Wszystkie	18F449	Skrzynka do przechowywania
30	Wszystkie	18B057	Zestaw, lejka, filtra śr. kołowego zawiera 1 szt. nr. kat. 2
31	Wszystkie	25T467	Środek smary do uszczelek
32	Wszystkie	17P925	Etykieta, Serwisowa A+ (nie pokazano)
33	Wszystkie	18B058	Lejek do nalewania

Dane techniczne

TrueCoat 360		
	U.S.	Jedn. metryczne
Maksymalne ciśnienie robocze	2000 psi	13,8 MPa, 138 barów
Maksymalne napięcie		
Modele zasilane napięciem 120 V		2,5 A
Modele 230 V		1,2 A
Masa		
TrueCoat 360, 360 DS/DSP	3,5 funta (przewód 18 cali)	1,6 kg (przewód 45 cm)
TrueCoat 360 VSP	3,75 funta (przewód 18 cali)	1,7 kg (przewód 45 cm)
Wymiary:		
Długość (Wszystkie modele)	12,50 cala	31,75 cm
Szerokość (Wszystkie modele)	13,33 cm (5,25 cala)	13,34 cm
Wysokość 360, 360 DS/DSP	9,75 cala	24,77 cm
Wysokość 360 VSP	11,8 in	29,97 cm
Zakres temperatur przechowywania ♦❖	32° do 113°F	0° do 45°C
Zakres temperatur roboczych ✓	40° do 90°F	4° do 32°C
Zakres wilgotności przechowywania	Od 0% do 95% wilgotności względnej bez skraplania	
Poziom ciśnienia dźwięku (według ISO 3744)	75,8 dB(A) niepewność K= 3 dB(A)	
Poziom mocy akustycznej (zgodnie z normą ISO 3744) #	86,8 dB(A) niepewność K= 3 dB(A)	
Poziom wibracji (mierzony zgodnie z normą EN60745-1)	3,41 ft/s ² (rozbieżność k = 4,9 ft/s ²)	1,04 m/s ² (rozbieżność K = 1,5 m/s ²)
Wymagania w zakresie zasilania elektrycznego		
120 V AC, 60 Hz, 15A, prąd 1-fazowy		
220-240 V AC, 50 Hz, 10A, prąd 1-fazowy		
Cykl roboczy	2/2 min	
Maksymalna średnica otworu dyszy	0,015 cala	0,38mm
Części pracujące na mokro wszystkich modeli:	stal nierdzewna, mosiądz, polietylen, węgiel, nylon, polipropylen, fil	

♦ Jeśli w pompie zamrze ciec, zostanie ona uszkodzona.

❖ Części wykonane z tworzywa sztucznego mogą ulec uszkodzeniu, jeśli zostaną uderzone w warunkach niskiej temperatury.

✓ Zmiany lepkości farby w bardzo niskiej lub bardzo wysokiej temperaturze mogą mieć wpływ na działanie urządzenia natryskowego.

Używać środków ochrony słuchu.

Wartość wibracji zmierzono zgodnie ze standardową metodą testową i można jej używać do porównywania elektronarzędzi oraz wstępnej oceny narażenia.



ZAGROŻENIE WIBRACJAMI: Nasilenie wibracji podczas rzeczywistego użytkowania urządzenia natryskowego może różnić się od zadeklarowanej wartości w zależności od sposobów użytkowania narzędzia. Aby chronić operatora przed wibracyjnym urazem ręki, należy zidentyfikować odpowiednie środki bezpieczeństwa na bazie oszacowania narażenia i rzeczywistych warunków użytkowania. Oprócz czasu aktywacji spustu należy uwzględnić wszystkie elementy cyklu roboczego, takie jak okresy wyłączenia narzędzia.

Standardowa gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym dokumencie, wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, w dniu ich sprzedaży pierwotnemu nabywcy były wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie w przypadku urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami piśmennymi firmy Graco.

Ani gwarancja ani odpowiedzialność firmy Graco nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzeń powstałych w wyniku niewłaściwej instalacji czy wykorzystania niezgodnego z przeznaczeniem, wytarcia elementów, korozji, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku przy pracy, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne, nieoryginalne. Firma Graco nie ponosi także odpowiedzialności za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością urządzenia z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów tudzież niewłaściwą konstrukcją, instalacją, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia do autoryzowanego dystrybutora firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zatwierdzona, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie wadliwe części. Urządzenie zostanie odesłane do pierwotnego nabywcy opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie ujawni wady materiałowej lub wykonawczej, za naprawę naliczone zostaną uzasadnione opłaty, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZEKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI HANDLOWEJ ORAZ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za przypadkowe lub wynikowe utraty zysku bądź zarobku, uszkodzenia osób lub mienia albo inne szkody zawinione lub niezawinione). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z naruszeniem gwarancji należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE UDZIELA ŻADNEJ GWARANCJI WYRAŹNEJ LUB DOROZUMIANEJ W ODNIESIENIU DO GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W PRZYPADKU AKCESORIÓW, SPRZĘTU, MATERIAŁÓW I ELEMENTÓW INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYCH PRZEZ FIRMĘ GRACO. Powyższe elementy innych producentów sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, przełączniki, wąż itp.) objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacja o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub zadzwonić pod numer 1-888-541-9788, aby znaleźć najbliższego dystrybutora.

Wszystkie informacje przedstawione w niniejszym dokumencie w formie pisemnej i rysunkowej odpowiadają ostatnim danym produkcyjnym dostępnym w czasie publikacji. Firma Graco zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 3A9182

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis
Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2022, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.

www.graco.com

Rewizja C, Wrzesień 2022